

❦ اصل التلغراف وانواعه ❦

اقدم ما اصطلاح عليه الناس في سرعة ايصال الاخبار استخدام الصوت فكان الملوك يقيمون مراقب متعددة بين المكانين المراد ابلاغ النبأ من احدهما الى الآخر فيطلق النداء من مراقب الى الذي يليه حتى ينتهي الى الموضع المقصود وهو ما فعله دارا الاكبر في ايام الحروب المادوية فكان الخبر يصل من اثينا الى سوزا في مدة ثمان واربعين ساعة . ثم اصطالحوا على ايقاد النيران على نحو ما كانوا يفعلون في الصوت فاذا اضاءت النار في مراقب اوقدت في الذي يليه الى ان تبلغ آخر الخط . قيل واول مرة ذكر استخدام النار لهذا الغرض في شعر او ميروس عند ما ارسل پلاميد خبر اخذ طروادا الى الملكة كليتمنستر في ارغوس وقد عين لذلك تسعة مراقب على القمم التي بين جبل ايدا بآسيا وجبل أرخنا ببلاد اليونان . الا ان كلا الاصطلاحين لا يحتمل ان يرسل به الا الاخبار المتواطأ عليها من قبل فهي لا تعدو الا ايدان بوقوع حادث او نفيه

ولبت الامر مقصوراً على مثل ما ذكر الى القرن الثالث قبل الميلاد حين تنبه كليوكسان ودموكليت مهندسا فيلبس الخامس ملك مكدونيا الى التوسع في امر الانباء فاستخدما لذلك مصابيح تظهر وتخفي يرمز بها الى حروف الهجاء وقسما الحروف الى خمسة اقسام جعل كل قسم منها عموداً على الترتيب . فاذا اراد صاحب المراقب ان يخاطب الذي يليه رفع الى شماله مصابيح بعدد العمود الذي فيه الحرف الاول من كلمته والى يمينه



مصايح تشير الى عدد ذلك الحرف من العمود نفسه ثم انتقل الى الحرف الثاني والثالث حتى يأتي على آخر عبارته . وهذه الطريقة مع ما فيها من الطول فانها كانت وافيةً بفرض التخاطب يُرسل بها جميع الكلام الذي يراد اما الرومان فلم يعرفوا هذا النوع من التلغراف الا في اثناء الحرب بينهم وبين قرطاجنة قيل اخذوه عن انيبال وقد كان يستعمله في جيشه وقيل عن پوليبوس اليوناني وكان على بيته من الاختراع المسكدوني المذكور وذلك في اواخر القرن الثالث قبل الميلاد . وبعد ذلك انشأ الرومان خطوطاً لعلامات من هذا النوع على جميع الطرق المؤدية الى الثغور والى اليوم لا يزال شيء من الابراج التي بنوها لهذا الغرض . الا انه في مدة القرون الوسطى أهمل امر التلغراف كما أهمل غيره من الفنون وجل ما ورد من ذكره ان اليونان في بزنطيا والعرب في الاندلس كانوا يتخاطبون نهراً بواسطة الألوية وليلاً بواسطة النار

ثم انه في القرن الخامس عشر والسادس عشر وهو الزمن المعروف عندهم بزمن البعثة مال الناس الى دراسة علم البصريات فتنبهوا لأمر التلغراف الا انهم لم يخرجوا به عن حد النظر ولم يحدثوا فيه زيادة على ما بلغ اليه المسكدونيون الا ما لا يستحق الذكر . وفي اواخر القرن السابع عشر خطر للدكتور هوك احد علماء الطبيعة من الانكليز ان يعدل عن الطريقة المتعارفة فيه الى صنع حروف ضخمة يمكن ان تُرى من مسافة بعيدة يمثل الحرف منها بعد الحرف في جهاز مخصوص لكن وُجد من النقص في هذه الطريقة مع صعوبة استعمالها ما منع من اخراجها الى العمل



حتى اكملها في نحو ذلك العهد واحد من علماء الفرنسيين يقال له غليوم  
أمتون فارتأى ان تستعمل مع الحروف المذكورة المناظير المقرّبة تسهيلاً  
لادراك العلامات عن بعد وهذا اهمّ ما غفل عنه هوك . وهناك تفاصيل  
اخر تكميلية منها ان تكون العلامات بحروف رمزية لا يُعرف سرّها الا  
في المركزين المتخاطبين وان تُرسل الكلمات حصّةً فحصةً فتُنقل بين  
المراكز المتوسطة على التوالي بحيث انه اذا كان الخبر مرسلًا من باريز مثلاً  
الى رومية لا ينتهي الارسال من باريز حتى يكون اكثر الخبر قد وصل الى  
رومية . فوافق ذلك اعجاب كل من وقف عليه من ارباب العلم ورجال  
الدولة واعتبر ان هذا الاختراع قد بلغ تمامه الا انه لم يستعمل في ذلك  
العهد الا على سبيل الفكاهة والتجربة لان الحكومة لم يعرض لها من  
الدواعي ما يضطرها الى استعماله

واول تلغراف من هذا النوع استعمل بعد ذلك كان بين باريز وليف  
وكان تمام انشائه في اواخر سنة ١٧٩٤ اي بعد مئة سنة من ذلك التاريخ  
فكان اول خبر أُرسِل به نصرّة فرنسا على النمسا في ٣٠ نوفمبر من تلك  
السنة وكان وصول الخبر الى باريز وردّ جوابه في بضع دقائق . ولما تحقق لهم  
نفعه باشروا انشاء خطوطٍ اخرَ تجمع الثغور الى العاصمة ثم انتشر استعماله  
في سائر الممالك فانشئت منه خطوطٌ لا تُحصى وهو المعروف بالتلغراف  
الهوائى والتلغراف البصري

ويتألف الخط من هذا التلغراف من عدة مراكز او غايات بين  
الواحد منها والذي يليه مقدار ما يتناول المنظر المقرّب وفي كل مركز بناء



يتصل بسطحه عمودٌ طويل قد رُكزت في منتصفه عارضة افقية تتحرك على محورٍ في وسطها وفي كلٍّ من طرفي العارضة ذراعٌ قائمة تتحرك كذلك بحيث يمكن ان يؤلف من كلٍّ من العارضة والذراعين مع العمود المتوسط زوايا مختلفة المقاييس والاشكال اتخذوا منها رموزاً الى كل حرفٍ من حروف الهجاء وما يتصل بها وهذه القطع كلها تتحرك بالآلات مؤلفة من بكر وحبال موضوعة في داخل البناء في تفصيلٍ طويل لا حاجة اليه هنا

وقد تفننوا بعد ذلك في هذا التلغراف تفنناً عجيباً وقلّبوه على عدة اشكال بعضها اخصر من بعض الا انه مع كل ما بُذل فيه من العناية والنفقة لم يزل فيه شيءٌ من النقص لانه اذا كان الوقت وقت دجن وضباب لم يُستطع اِعماله وكذلك في الليل . وقد حاولوا ان يُعملوه ليلاً بان ينبروا المراكز بالمصابيح الكافية لظهار العلامات ولكن وجدوا في ذلك من لزوم زيادة العناية وتكثير العمال والنفقات ما اضطرهم الى الاحجام عنه وبقيت هذه الضرورة الى ان اخترع التلغراف الكهربائي فلم يبق في النفس حاجة

ومن قبيل التلغراف الهوائي العلامات التي يتخاطب بها اصحاب السفن في البحر وهي ولا شك مما اصطُلح عليه من عهدٍ قديم لكن ذلك مما ذهبت آثاره مع الزمن فلا يُعرف كيف كان اصطلاح الاولين فيه ولعله لا يعدوما كان عليه اهل العصر الوسطي فانهم كانوا يستخدمون الألوية والأشرعة نهائياً والمصابيح ليلاً كما جاء وصف ذلك في كتاب دونه احد امرآ البحر من الاسبنيول المسمى فبريكو سنة ١٣٤٠ . وهو لا يبعد عن



المصطلح عليه اليوم الا ان المتأخرين احدثوا فيه تنقيحات وزيادات شتى وربما جعلوا المصاييح ليلاً في زجاج مختلف الالوان على نحو ما يُستعمل في سكك الحديد ومناور الشغور البحرية وغيرها للدلالة على معانٍ مقصودة ومن انواعه التلغراف الحربي وكان المستعمل منه قديماً نفس التلغراف الليلي الذي تقدم ذكره من اختراع المكدونين ولبث الاستعمال مقصوراً عليه الى ان ظهر اختراع التلغراف الهوائي فعُدل اليه وهو المستعمل عند الالمان الى هذا اليوم غير انهم طبقوا علاماته على علامات التلغراف الكهربائي فجعلوا دلالاته على نقط وخطوط ولذلك اقتصروا فيه على عمود يتصل به ذراعان متحركتان فاذا كانت الذراع افقية دلت على الخط او منحرفة على هـ؛ دلت على النقطة وحينئذٍ فاما ان يُستعمل عمودان معاً ليمكن ان يدل بهما على جميع الحروف او عمود واحد ذو اربع اذرع. وهذا الاصطلاح نفسه يُستخدمونه في الرايات بان يحمل الرجل بيده راية صغيرة فاذا اراد الدلالة على النقطة جعل رمحاً قائماً او على الخط جعله افقياً. وقريب من هذا اصطلاح الفرنسيين لكنهم يستخدمون في ذلك رجلين يقف احدهما بجانب الآخر يعملان معاً فيمثلان العمودين المذكورين في اصطلاح الالمان ويكون بيدي كل منهما رايتان يدلان بهما على العلامات الا ان الدلالة عندهم للراية لا للرمح فاذا كانت الراية عمودية دلت على النقطة او افقية فعلى الخط. واما الانكليز فلهم في ذلك اصطلاح آخر وذلك ان حامل الراية عندهم يحملها عادة ويلقيها على كتفه اليسرى وهي في هذه الحال لا تدل على شيء فاذا اراد ان يدل على النقطة حوّل الراية عن كتفه



اليسرى الى اليمنى ثم ردها الى ما كانت عليه واذا اراد الدلالة على الخبط  
نكسها بيده الى الجهة اليمنى حتى تمس الارض ثم رفعها فردّها الى وضعها  
الاول . وقد تقننوا في هذه الدلالات على وجوه واصطلاحات شتى مرجع  
اكثرها الى مثل ما ذكر فلا حاجة الى الاطالة باستقصائها  
( ستأتي البقية )

### — الحجارة في غذاء الطير —

كثيراً ما يُرى حجارة في معد بعض الطير كالحجل والنعام وغيرها  
واكثر ما تكون تلك الحجارة من الصوّان ونحوه من الصخور الشديدة  
الصلابة وقد يكون هناك قطع من الزجاج وربما وجد قطع من الحديد  
او غيره من المعادن . وقد خفي السبب في التقاط الطير لهذه المواد على  
اكثر الناس حتى اشتهر على السنة العامة بل ربما وقع في اعتقاد اناس من  
الخاصة ان معدة الحجل والنعام تهضم الحجارة . قال الدميري في كتابه  
حياة الحيوان الكبرى في الكلام على النعام وتبتلع العظم الصلب والحجر  
والمدر والحديد فتذيبه وتميعه كالماء . ثم قال قال الجاحظ من زعم ان جوف  
النعام انما يذيب الحجارة لفرط الحرارة فقد اخطأ ولكن لا بدّ مع الحرارة  
من غرائز اخر بدليل ان القدر يوقد عليها الايام ولا تذيب الحجارة وكما  
ان جوف الكلب والذئب يذيان العظم ولا يذيان نوى التمر الى آخر ما  
قاله . والصحيح غير ذلك لما تحقق من مباحث علماء الحيوان من المتأخرين  
وقد عثرنا لبعضهم على فصل مطوّل ذكر فيه عدة امتحانات له في هذا



المعنى فاحبيننا ان نذكر خلاصته في هذا الموضع افادة للقراء  
 وذلك انه كان مرةً يفحص جثة نعامة ميتة فلما شق معدتها وجد  
 فيها كثيراً من قطع الاجسام الصلبة كالحجر والحديد والزجاج وغيرها وكانت  
 كلها مجتمعة في مكان واحد من يمين المعدة عند الفوهة المسماة بالبواب  
 ووجد بين تلك المواد شفرة من الحديد طولها ٨ ميليمترات في ٣ عرضاً  
 وهي ناعمة الملمس لامعة كانها قطعة سلاح خارجة من يد الصيقل . قال  
 فتبين لي من اجتماع هذه الاجسام كلها في مكان واحد بين البواب والمواد  
 الغذائية ان منفعتها تفتت هذه المواد وطحنها حتى تصير صالحة للضم  
 المعوي فهي في معدة الطائر بمنزلة الاضراس في فم الانسان وسائر ذوات  
 الثدي . وقد تأملت الطعام الذي في جوفها فوجدت ما بين تلك الاجسام منه  
 مجزأً اجزاءً دقيقة وسائره وهو الباقي الى شمال المعدة اعشاباً صحيحة وهو  
 مما يؤيد ما ذكرته الى ما لا يحتمل الريب

قال ومن هنا تعلم ان كل نعامة صحيحة الجسم لا بد ان يكون في  
 معدتها مقدار من الحجارة ونحوها لئتم اغنداؤها بما تتناوله من النبات  
 والا غلب عليها الهزال جوعاً حتى تموت . ثم ذكر من شواهد ذلك نعامة  
 جلبت من غربي افريقيا الى معرض الحيوانات في باريز فماتت بعد ايام من  
 وصولها وكانت في منتهى الهزال فلما شقت معدتها وجدت ملأى بالعشب  
 اليابس الا انه برمته صحيح وقد طوي بعضه على بعض ووجدت بينه  
 حصيات من الحجارة قليلة متفرقة بحيث لم يكن من الممكن ان تقوم مقام  
 الاعضاء الماضغة فتبين من ثم ان النعامة كانت قد تناولت غذاء كثيراً



ولكنها لم تستطع ان تتناول منه فائدة فماتت جوعاً  
قال ولا جرم ان هذا الذي ذكرته من اصطكاك الاجسام الصلبة  
في ناحية البواب ليس مما يمكن ان يرى بالعين ولكن يمكن ان نذكره  
بالسمع واذا اردت ان تتحقق ذلك فامسك ديكاً واجعل اذنك على ظهره  
في وقت الهضم المعدي فانك تسمع هناك صوت احتكاك خاص وهذا  
الصوت يُسمع ايضاً في البط وغيره من الطير . وهو يُسمع اولاً خفياً غائراً  
ثم يزداد قوة وظهوراً وبعد ذلك يأخذ في الضعف شيئاً فشيئاً حتى ينقطع  
وبعد ثوانٍ قليلة يتجدد على الترتيب نفسه وهلمّ جرّاً ومنه يعلم كيف يتم  
الهضم في معدة الطير . وذلك انه عند بدء الصوت تكون المواد الصلبة  
المذكورة متخلّلة بالطعام فيكون الصوت ضعيفاً ثم تتداني بضغط جدران  
المعدة عليها فتتصاك وكلما انضم بعضها الى بعض ازداد اصطكاكها فيشتد  
الصوت فاذا هضم ما بينها من الطعام وردت عليها اجزاء اخرى منه ودخلت  
بين تلك القطع فعاتت الى تفرقها وبطل الصوت بالتدريج ان ينقطع ثم  
يعود بضغط المعدة على ما ذكر اولاً وهلمّ جرّاً . انتهى

...~\*~\*~...

الحكومة والمجتمع الانساني

لحضرة الاديب الكاتب نجيب افندي ماضي

من المعلوم ان المجتمع الانساني لا يمكن بقاؤه الا باجتماع افراده  
وتعاونهم على تحصيل حاجاتهم ومعاشهم لان الانسان مدني بالطبع واذا  
اجتمعوا دعت الضرورة الى المباراة في الاشغال والمسابقة في الاعمال فيتولد



فيهم الطمع ويمد كل فرد منهم يده الى حاجته يأخذها من صاحبه فيقع  
التنازع والاختلاف بينهم سنة الله في خلقه ويفضي ذلك الى المناهضة  
والمدافعة بالسلاح وربما انتهى الامر بهم الى تفريق مجتمعاتهم وتعطيل  
مصالحتهم وعدو قوتهم على ضعيفهم حتى يقرض بعضهم بعضاً . فيستحيل  
بقاؤهم في حالة فوضوية دون حاكم يزع بعضهم عن بعض ويصلح ذات  
بينهم ويدود عن حقوق المظلوم منهم فترجع بذلك النفوس عن غيها ويستتب  
الأمن بانتشار لواء العدل والمساواة بينهم ويعيشون بالدعة والسكون

فالحكومة اذا هيئة اوجدها الله وانتخبها افراد هذا المجتمع لتكف  
المطامع الشخصية وتحمل الناس على النصفة والسلوك في جادة الحق وللذود  
عن الوطن والعمل في سعادة الرعية وتمهيد كل ما يؤول الى راحتها وحفظ  
حقوقها وبذلك يحق لها التسلط على الرعية وتنفيذ الاحكام عليها كما ان  
الرعية مجبرة على الطاعة والاذعان لها اذ هي الكافلة لحقوقها والمسؤولة عن  
جميع امورها والحاكمة بين افرادها بالعدل والمساواة

والحكومة على ثلاثة انواع اما ملكية او جمهورية او امارة . فالملكية  
هي الحكومة التي يرأسها شخص واحد وهو السلطان او الامبراطور كالدولة  
الروسية والعثمانية وغيرها والجمهورية هي التي يقوم بامرها جميع الشعب على  
السواء او من ينوب عنهم كجمهورية فرنسا والولايات المتحدة والبرازيل  
 وغيرها . والامارة هي التي يوكل امرها الى الاعيان والاشراف لا يحق  
لسواهم من الرعية ان يتسمن منصة الاحكام بل يكون الحكم لهم بحق الارث  
ولسلائهم من بعدهم يتولون مناصبها خلفاً عن سلف الى ان تنقرض الاسرة



المالكة فيقوم مقامها من يماثلها في رفعة المقام وشرف المحدث او من يكون  
بينه وبينها صلة من القرابة

اما الحكومة الملكية فمنها الحكومة المطلقة وهي التي يستولي عليها  
رئيس واحد له الحكم المطلق على رعيته والسلطة المنفردة عليهم لا يشاركه  
فيها مشارك ولا يدفعه عنها مدافع ولكنه يستقل باحكامه معتبراً نفسه  
كواضع للقانون وهو فوق كل قانون . فهذا الرئيس اذا كان حكيماً عادلاً  
ذا عقل ثاقب ورأي اصيل خيراً بسياسة الملك محباً لمصالح الامة محافظاً  
على حقوقها رقيقاً بها ذائداً عنها في جميع الامور الكلية والجزئية استنامت  
اليه واشربت محبته واستنامت دونه في محاربة الاعداء فاستقام لها الامر  
من كل جانب ورتعت في بحبوحة العيش ولذة الحرية ورغد الحياة وآثرت  
السكون والدعة في ظل حاكمها او ملكها . واما اذا كان الرئيس المطلق  
من ذوي الآراء السخيفة متصفاً بالصفات السيئة متبعاً شهواته عاملاً على  
الجور والعسف بالرعية قاهراً باطشاً بالعقوبات ظالماً في الاحكام او كان  
صديقاً قاصراً عاجزاً عن القيام بالملك محجوباً عن الناس الى ان يبلغ رشده  
وزمام الاحكام مسلماً الى من لا يبالي بزوال الملك من كفلائه او الى من  
يطمع في الملك من وزراء ابية وحاشيته ومواليه عاد كل ذلك على المملكة  
بالتقهقر والانحطاط وافضى بها الى الخراب والدمار فتخلع الرعية نير الطاعة  
او يضرب فيها عامل التفريق فتهيم على وجهها في الآفاق اذا وجدت من  
نفسها ضعفاً عن الايقاع بالحاكم وانتخاب سوله الى ان تجد مكاناً تعيش فيه  
تحت ظل الحرية والمساواة فتقسم على الطاعة لحاكمه وتعيش بالراحة والسكون



بعيدة عن المظالم والجور

ومن الحكومة الملكية المقيدة وهي ان لا يكون الملك مستقلاً في الاحكام مستبداً بالرعية بل يكون له اعوان وانصار من ابناء مملكته يستعينهم في سياسة الملك ويستشيرهم في الاحكام متكلاً عليهم في تنفيذ مصالح الجمهور والدود عن حقوقهم والفصل في منازعاتهم على حسب الشرائع القويمة التي يسنونها للشعب فهذه الحكومة هي اقوم الحكومات مسلكاً واحكامها وضعاً وادعماً اساساً اذ انها مبنية على المشاورة في الامر وعدم الانفراد بالرأي بل الاستعانة بنواب الامة من ذوي العقل الثاقب والرأي الاصيل لوضع سنة تتبعها الامة وعقاب تجازي به كل من عصى وحاد عن جادة الحق والشرائط المستقيم

وقد اسلفنا ان الحكومة هي الكافلة الوحيدة لحقوق الرعية والمساواة بينهم والملك قادر على اعطاء كل ذي حق حقه وفيه الكفاية ان يؤتمن على حقوق رعيته ولكن هذه الحقوق تكون آمن للشعب اذا كان قيادها مسلماً لهم او لنوابهم والملك رقيباً عليهم في حركاتهم وسكناتهم ويده السلطة لاصلاح ما فسد من آرائهم بالبرهان الساطع والحجة الدامغة لا بالتعصب والاستبداد وبذلك تكون الشرائع والاحكام سديدة الوضع بعيدة عن التشويه كافلة لرعى الرعية عنها وطاعتهم لها فتثبت راسخة على قواعدها لان الشعب نفسه قد اختارها بعد طول البحث والتنقيب اساساً للعدل والمساواة ومحوراً تدور عليه الالفة والاتحاد ونبراساً تستنير به الامة لاتباع الخير واجتناب الشر



ولا يكفل النجاح للامة في هذه الحال الا اذا كان الملك يؤخذ بالوراثة خلفاً عن سلف لا بانتخاب الامة لان الملك يكون اذ ذاك اقدر على تنفيذ الامور التي يتأكد منها النجاح لرعيته رغماً عما يراه من ممانعة الاكثرية له ولا سيما في الاعمال المعجلة التي لا يمكنه الوقت من تأليف لجنة تبحث فيها وتثبت من غايتها وحسن عاقبتها بل يغتنم الفرصة في اصدار الاوامر المشددة تاركاً البحث فيها الى ما بعد تنفيذها وبذلك يكون اقدر على تنفيذ ما يؤول الى راحة الرعية ونجاح الوطن مما اذا كان الملك لا يتسنى الا بانتخاب الجمهور واتفاقهم عليه فانه في هذه الحال يكون مضطراً ان يتبع اهواء شعبه وتنفيذ مطالبه خيراً كانت او شراً حفظاً لمركزه وضناً برئاسته الاسمية وثروته الطائلة ولذلك نرى الامم عامة قد اجمعت على ان يكون الملك محصوراً في اسرة تتوارثه واحداً بعد الآخر معتقدة بان انتخاب الملك كان من الله او بالهام منه ولذلك فان مركزه مقدس لا يباح لغير اسرته وذوي العصية منها ان يتسندوه

واما الجمهورية فقد كانت اول حكومة وضعتها الشعوب القديمة عند ما كانت في غاية من بساطة العيش والبعد عن الحضارة واستمرت الى يومنا هذا آخذة في الانتشار حتى باتت اكثر الممالك الاميركية وبعض الممالك الاوربية يحكمها الشعب بواسطة نوابهم . وهي على نوعين ارسقراطية وهي الحكومة التي يتولاها اولو الشرف والمحمد من الاهلين وقد كانت عامة بين الاقدمين مستتبّة القدم عندهم الا ان ظلها قد تقلص بين المتأخرين فنابت عنها الجمهورية الديمقراطية ( او الشورية ) وهي التي يتعاقب عليها اناس من



افراد الشعب ممن يكون اهلاً لتولي ازمة الاحكام لاصالة رأيه وفرط ذكائه  
لا لشرف اصله وعصيته وحسبه ونسبه كما هي الحالة في الجمهورية  
الفرنسوية والاميركية وغيرها

فترى مما تقدم ان الحكومة الجمهورية لا تقوم الا في مملكةٍ قدرني  
اهلها على حب الفضيلة والحرية والذود عن الوطنية والابتعاد عن المطامع  
الشخصية وبلغوا من التمدن والعلم غايةً نبيلة تؤهلهم لارتقاء منصات  
الاحكام وخدمة اخوانهم في الوطنية خدمة صادقة لا يتسلط عليها عامل  
التعصب فيفضي بها الى التقهقر والاضمحلال اذ ان ثباتها قائمٌ بثبات  
الهيئة الاجتماعية على التمسك بعري الوطنية الوثقى مع الذود عن حقوق الامة  
ونشر العلوم بينها ودفعها الى حب التقدم والاقدام ولذلك نرى ان كل  
مملكةٍ تأسس اهلها على هذه الحقائق كانت حكومتها مبنية على قوانين  
الحكومة الجمهورية الا وهي المشاورة في الامر والانقياد لاحكام الجمهور  
والاذعان لآرائهم الثابتة وافكارهم القوية

مثال ذلك المملكة الانكليزية وغيرها من الممالك المتوسطة فانها وان  
اصطبغت بصبغة الملكية فان احكامها منطبقة كل الانطباق على القوانين  
الجمهورية بل ان رئيس الجمهورية له سلطة وهو في وظيفته تفوق سلطة  
المملكة في انكلترا

وربَّ قائلٍ يعترض بان الجمهورية لم تثبت في العالم القديم والحديث  
زماناً الا وانتشر فيها عامل التفريق فنقض حبلها وهذا اركانها وذلك دليل  
على ضعف مبدئها وفساده فعلى ذلك اجيب ان كل مملكة تشق كما تشق



العباد وتسعد اية انها يمر عليها طورٌ تنعم فيه بالتقدم والنجاح فيكسب  
 اهلها السعادة ورغد العيش والسلام ويمر عليها طورٌ تراها تتنازع البقاء فيه  
 فيتهدها التلاشي والاضمحلال ويتقلبان عليها سنة الله في خلقه مهما  
 اختلفت صبغتهم وتنوعت اخلاقهم وعاداتهم وهي تجري بالسواء على  
 الحكومة الملكية والجمهورية في تنازع البقاء والتاريخ اكبر شاهد على تقلبات  
 الامم واختلاف اطوارهم وهو الدليل الذي اظهر لنا سقوط الممالك بجهل  
 ملوكها وفساد اخلاقهم كما اظهر لنا تقدم الجمهوريات بتقدم الامم في  
 الفضيلة والعلم

اما الآن وقد عمّ التمدن وانتشر العلم في كل الاصقاع والامصار بحيث  
 اصبح كلٌ يعرف ما عليه من الواجب نحوه ونحو اخوانه فالحكومة  
 الجمهورية لازمة له على كل حال وهي اساس التقدم والعمران

...~\*~...

### الغاوية

من نظم حضرة الفاضل اللوذعي قسطنطين افندي الحمصي في حلب  
 برزت في مظهر الحسن لنا آية ابدعها ربّ الجلال  
 عادة في لحظها كل المنى تفتن الناس بانواع الدلال  
 كم لها ما بيننا صبٌّ عميد

سلبت من صبها كل النهي فهو منها هائمٌ في كل واد  
 وهي تبغي كل يومٍ مُشتهى ولها الف مرامٍ ومراد  
 اين منها ما يرجي ويريد



خال ان القلب منها مرتين      في هواه فهي لن تبغي سواه  
 فرأى الطاعة من خير السنن      لقضاها فازدري مالا وجاه  
 من طريف قد حواه وتليد

\* \*

فهي يوما ثوب ديباج تروم      وهي يوما تشتهي بعض الحلي  
 ولقد توشك ان تهوى النجوم      كل ممنوع بعينها حلي  
 من مفيد كان ام غير مفيد

وهي حيناً ذات صدق ونفار      وهي حيناً في الاماني تطمع  
 وترى حيناً معاطاة العقار      وهو غي ليس عنه ترجع  
 فيرى السكر وقد كان رشيد

وتقول اليوم ميعاد السباق      وبهذا الليل رقص ولعب  
 وغداً يوم اصطباح واغتباق      ومساء الغد فيه نتهب  
 حظاً ساعات بعمر الدهر عيد

والى الالحان تصبو وهي في      ساعة الانس تثير الولهها  
 واذا ما وعدت ليس ثفي      ولها بالصب مكر ولها  
 كل يوم مطلب غالي جديد

\* \*

وهو من سكر هواها في جنون      ليس يشيه كلام الناصحين  
 واليه حدقت كل العيون      وهي تستغوي عقول الناظرين  
 بابتسام او بغمز من بعيد



قد جرى متبعاً غيَّ الزور لا يرى في حبها عيباً يصم  
حاسباً أن نهاراً لا يدور وهو بالساعد منها معتصم  
يوم بُؤس ما عليه من مزيد

ثم لما علمت ان النقي قد اضع العرض فيها والذهب  
غادرته ومضت قال متى ترجع الظبية قالت ان وهب  
ربك الثروة والعيش الرغيد

هكذا قد ودَّعته الغاوية بعد أن بذَّر فيها ما ملك  
صاح لما أن رآها نائية من رأى ابليس في ثوب ملك  
اتلفت مالي وهما عقلي شريد

تركته في بكاء وعويل ما رآه شامت إلا بكى  
ومضت تصطاد للوقت خليل وتنادي ان من منا اشتكى  
عد بين الناس مجنوناً بليد

ظن هذا الغر غمزي بالعيون وابتسامي من جراه وله  
ليس يدري ان هاتيك الفنون حيلة يحسب فيها وصله  
قصداً والمال مقصودٌ وحيد

ليت شعري كيف نهوى ثم من اين للغادات عهد وذمام  
او ثبات والى من نظمنا ولنا في كل يوم مستهام  
نتصباه ومملول طريد



نحن ربّات الهوى ليس لنا أربُّ الا بلبسٍ وقصوف  
جاهلٌ من ظلٍّ يرجو وصلنا ورضانا بعد تبذير الالوف  
وخلوّ الكيس من غنمٍ جديد

وامرؤٌ يحسب ان الغاويات قد بقي فيهنَّ للحبِّ شعور  
ذاك مغرورٌ فما بعد المات حياة العشق يوماً من نشور  
وقاربُ العيد حقّاً من حديد

حكمةٌ بل عبرةٌ للمعتبر صوّرت باللفظ في ثوبٍ رقيق  
تجلى بالضيآء المنتشر لبصيرٍ تخذ الحقّ رفيق  
وكفى بالحقّ خلاً وشهيد

## مُتَفَرِّقَات

تأثير نبات التبغ في بصر الحيوانات — من غريب ما ورد في بعض  
جرائد استراليا ان طائفة من الخيل كانت تُرسل للرعي على عدوة نهر درلنغ  
فاخذ بصرها يضعف شيئاً فشيئاً الى ان كفّ بته في مدةٍ تختلف بين سنةٍ  
وسنتين ثم ظهر بعد النقص ان هذا الداء طرأ عليها بسبب تناولها اوراق  
نباتٍ من التبغ كان منتشراً هناك وهو ولا شك من تأثير السم المعروف  
في هذا النبات لكن من العجيب ان هذا السم لم يظهر تأثيره الا في بصرها



وسائر جسمها صحيح . قالت وقد عولج اثنان منها على امل ردّ بصرهما  
لكن ظهر بعد جهد الامتحان انه غير قابل الشفاء

...~\*~...

## اسئلة واجوبتها

القاهرة — انا من مدرّسي اللغة العربية في المدارس الاميرية في مصر  
وقد قضي علينا بموجب « بروجرام » نظارة المعارف الجليلة ان ندرّس في  
كتبٍ مخصوصة امرت النظارة المشار اليها بتأليفها وطبعها على نفقتها .  
غير اني ما زلت ارى في تلك الكتب مواضع إشكال لا ينتهي علمي القليل  
الى حلّها ولا اجسر ان احملها على الغلط لان كل كتابٍ منها قد تولى  
تأليفه جماعة من علماءنا الاعلام واساتذتنا العظام و « قررت نظارة المعارف  
العمومية تدريسه لتلامذة المدارس التجهيزية ( بعد ) تصديق اللجنة العلمية  
بنظارة المعارف و ( بعد ) تقيقه « بمعرفة » اللجنة « المشكلة بالنظارة » ...  
( تحت ) رئاسة حضرة العلامة الفاضل ... « مفتش اول اللغة » العربية  
بنظارة المعارف العمومية » .....

وانا مع مزيد ثقتي باولئك العلماء الافاضل واحترامي لهذه الهيئة  
الجليلة التي صدرت تلك المؤلفات محفوفةً بعظمتها وبهاؤها لا اراني في غنى  
عن الثقة من نفسي بفهم كل ما تتضمنه تلك المؤلفات والقدرة على تفهيمه  
بحيث اكون مدرّساً يفيد الطلاب بما يليقهم اليهم عن بيّنة لا مدلساً يركب  
بهم سبل التمويه والتغدير . ولما كنتم ممن لا يرضن بعلمه على المستفيدين



وقد سبق لكم تنوير امثالي في مثل هذه المشكلات رأيت ان اقرع باب فضلكم في استيضاح بعض ما عرض لي من الشبهات في الكتب المذكورة فان منتم ببيانها كنت لكم من الشاكرين واردتها بغيرها مما يكون في حله فائدة لي ولاخواني من المدرسين وفي يقيني انكم لا تأبون علي ذلك لما اشتهر من غيرتكم على هذه اللغة الشريفة ووقفكم قلمكم على افادة السائلين والله يتولى مكافأتكم عن المستفيدين بمنه وكرمه

فمن تلك المشكلات ما جاء في الكتاب المسمى بدروس البلاغة (صفحة ٤) حيث قال مصنفو الكتاب ما نصه « فصاحة الكلمة سلامتها من تنافر الحروف ومخالفة القياس والغرابة » . قالوا « فتنافر الحروف وصف في الكلمة يوجب ثقلها على اللسان وعسر النطق بها نحو الطش للموضع الخشن .. والنقاخ للماء العذب » فاین التنافر في هذين اللفظين

ثم قالوا « ومخالفة القياس كون الكلمة غير جارية على القانون الصرفي كجمع بوق على بوقات في قول المتنبي

فان يك بعض الناس سيفاً لدولة في الناس بوقات لها وطبول

قالوا اذ القياس في جمعه ابواق اه . وقد راجعت كتب اللغة فلم اجد احداً جمع البوق على ابواق لكن جاء في المصباح ما نصه « البوق بالضم معروف والجمع بوقات وبيقات بالكسر » انتهى كلامه ولم يزد عليه ثم قالوا « والغرابة كون الكلمة غير ظاهرة المعنى نحو تكاكأ بمعنى

اجتمع وافرئع بمعنى انصرف واطلخم بمعنى اشتد اه . وعلى هذا فكل لفظة من غريب اللغة تعد مخالفة للفصاحة وهذا يتناول اكثر شعر المتقدمين



بل كثيراً من شعر المولدين ايضاً ولا يخرج عنه بض آي القرآن العظيم  
والحديث الكريم . فما قولكم في ذلك كله اقتونا ولكم الاجر والثواب  
( \* )

الجواب — هذه امورٌ اختلف فيها علماء البيان واطالوا فيها من  
البحث والاستدلال ولصاحب المثل السائر في هذه المسائل كلها كلامٌ  
طويل فراجعوه . على انه لم يقل احداث في الضش والنقاخ شيئاً من  
التنافر انما يمثلون بهذين اللفظين واشباههما على الكراهة في السمع مما هو  
صفة اللفظ الوحشي لا المتنافر لان التنافر هو ان يلتقي في الكلمة او بين  
الكلمتين حرفان يعسر على النطق الانتقال من احدهما الى الآخر كالشين  
والزاي في المستشزرات . وهذا اكثر ما يكون في الحروف المتقاربة المخرج  
كما في هذه الكلمة وكالعين والهاء في نحو قولك دَعَهَا معها ولذلك سُمِعَ  
من العرب من يخلط هذين الحرفين ويأتي بهما من مخرج متوسط بينهما  
فيقول دَحًا مَحًا بجاءٍ مشددة . ومن هذا القبيل قولهم يدعي في يدعي  
وعِدَان في عِدَان جمع عَتُود من المعزى وغير ذلك . ولا يتحقق التنافر بين  
الحرفين الا عند سكون اولهما كما رأيت في الامثلة ولذلك اذا تحرك الحرف  
الاول كما لو قلت المشزرات مثلاً بطل التنافر كما يشهد به الامتحان وكذا لو  
قلت اودعها معها يفتح العين فيهما لان الحركة تكون كالفصل بين الحرفين  
فيعتمد عليها النطق في الانتقال من احد الحرفين الى الآخر وهذا ما غفل  
عنه صاحب المثل السائر وغيره

واما البوقات في قول المتنبي فالذي أخذ عليه فيها اب البوق لفظه



مستهجنة لا ان جمعه على بوقات مخالف للفصاحة ولا سيما انه هو الجمع المعروف له في الاستعمال كما نقلتموه عن المصباح فان كان ثمة ما يقال في هذا الجمع فهو كونه شاذاً لان البوق ليس من الالفاظ التي تجمع بالالف والتاء فهو في ذلك كالباجات في قولهم اجعل الباجات باجاً واحداً والشذوذ لا يوجب الخروج عن الفصاحة كما صرح به علماء هذا الفن . قال في المطول « والمخالفة ان تكون الكلمة على خلاف القانون المستنبط من تتبع لغة العرب اعني مفردات الفاظهم الموضوعة او ما هو في حكمها كوجوب الاعلال في نحو قام والادغام في نحو مدّ وغير ذلك مما يشتل عليه علم التصريف . واما نحو أبى يابى وعور واستحوذ وقطط شعره وما اشبه ذلك من الشواذ الثابتة في اللغة فليست من المخالفة في شيء لانها كذلك ثبتت عن الواضع فهي في حكم المستثناة فكانه قال القياس كذا وكذا الا في هذه الصور . بل المخالف ما لا يكون على وفق ما ثبت عن الواضع نحو الأجل بفك الادغام في قوله الحمد لله العليّ الأجلّ والقياس الاجلّ » انتهى ومن هذا القبيل قول المتنبي

ابدو فيسجد من بالسوء يدكرني فلا اعاتبه صفحاً وإهواناً

فان القياس ان يقال اهانة كاقامة وقس على ذلك

واما الزاينة المنافية للفصاحة فقد حصرها صاحب التلخيص في شيئين احدهما ان تكون الكلمة وحشية غير ظاهرة المعنى ولا مانوسة الاستعمال مع كونها ثقيلة على السمع كرية في الذوق مثل تكأكأ تم وافتقعوا ومثل ججيش بمعنى فريد واطلخم الامر ايه اشتد وجفخ اي خفر ومن



هذا ما تقدم ذكره من الظش والنفاخ واشباههما . والثاني ان تحتاج الكلمة الى ان يخرج لها وجه بعيد نحو مسرج في قول العجاج وفاحماً ومرسناً مسرجاً فان استعمال المسرج هنا غير مألوف في اللغة ولذلك اختلفوا في تأويله ف قيل مأخوذ من السراج يصف المرسل اي الانف به على معنى انه مثله في البريق واللمعان وقيل من السيف السريجي يشبهه به في الدقة والاستواء . ومن هذا القبيل قول المتنبي ايضاً في وداع ابن العميد  
 جعلن وداعي واحداً لثلاثة جمالك والعلم المبرح والمجد  
 فان المبرح في صفة العلم غريب لا يستقيم تأويله الا على وجه بعيد وكأنه اخذه من قولهم برح خلفاء اي انكشف يريد الكشف عن الحقائق قال الواحدي ولم يصف احد العلم بالتبريح غير ابي الطيب . اه . وهذا القدر كاف في هذا المقام والله اعلم

## آثار ادبية

مبادئ الحساب — هو كتاب سهل المأخذ واضح المنهج تأليف حضرة  
 الاديب ابراهيم افندي زيدان صاحب مكتبة الهلال قسمه الى جزئين  
 ضمنهما القواعد الاربعة مع الكسور و اضاف اليها عدة فوائد في مصطلحات  
 المعاملة وهو يباع في مكتبته المذكورة و ثمن الجزء الاول غرش واحد و ثمن  
 الثاني غرشان فنحت الطلبة على اقتنائهم ونثني على مؤلفه ثناء طيباً



## فَكَاهَاتُ

﴿ كَفَّارَةُ هَائِلَةٍ ﴾<sup>(١)</sup>

كان في باريز سنة ١٨٧٠ طبيبٌ يدعى الدكتور ريبو نحيف الجسم  
اصفر الوجه اصلع الرأس تنبعت من عينيه نظراتٌ جذابة تشف عن ذكاءٍ  
باهر وتنبئ عن دماغٍ قد وعى الطبَّ والفلسفة في وقتٍ معاً وجملةً منظره  
تدل على انه رجل ميال الى الاحسان وفعل الخير وقد رأى من مصائب  
البشر وما تبليهم به الطبيعة من الادواء والاسقام ما جعله حنوناً شفيقاً  
يعطف على كل مريض ويميل الى معالجة كل عليل لا فرق عنده بين غنيٍ  
وفقير . وكان في وقت الحادثة التي نرويها قد احرز ثروة طائلة غير ان  
الغنى لم يبطره ولم يبدل من خلاقه كما نرى في كثيرين من الناس بل لم  
يستفد من غناه سوى جماعة الفقراء فكان اذا دخل منزل مريض فقير  
يصف له الدواء ويوعز الى الصيدلي باعطائه اياه مجاناً ثم يترك له شيئاً من  
المال يستعين به على اتخاذ الغذاء الملائم له وغير ذلك مما تقتضيه حالة  
المريض . وقصارى الكلام انه كان يعتبر الفقير مصاباً بمرضين مرض الفقر  
ومرض الجسم فيعالج المرضين ويداوي الداءين هذا بطبه وذاك بماله

وحدث في احد الايام انه دُعي لعيادة طفلةٍ تقيم مع والدتها في غرفةٍ  
رطبة قليلة النور والهواء ليس فيها من الاثاث سوى سرير الوالدة ومهد

(١) معربة عن الفرنسية بقلم خليل افندي الجاويش احد منشئي جريدة الاهرام



الطفلة وكلاهما يدلّ على شقاء مبرّح وفقر مدقع والوالدة فتاة لا يزيد عمرها على العشرين يدلّ اصفرارها ونحولها على انها من العاملات اللواتي يشتغلن طول النهار لكسب ما يسدّ الرمق ولكنها مع ذلك جميلة الوجه رشيقه القوام ذات شعرٍ اذكن طويل وانفٍ اذلف وفم صغير كأنه خاتم عقيق وشفتين بلون المرجان . فعند ما دخل الطبيب عليها نهضت لتريه ابتها واخبرته بما تعلمه من امر مرضها فحس نبضها وعان لسانها فرأى انها مصابة بحمى خفيفة ناشئة عن زكام شديد فوصف لها بعض ما يوصف في هذه الحال وانصرف على ان يعود في اليوم الثاني بعد ان اراح فكر المرأة من جهة ابتها . وعند ما وصل الى منزله شعر بحمى وآلام عصبية فلزم فراشه وبعث يستدعي احد رصفائه لمعالجته

وفي المساء اشتدّ مرض الفتاة الصغيرة فجزعت والدتها ودعت امرأة فاضلة تدعى مدام مورو لتقوم على تمريض ابتها فلما وقعت عينها عليها التفتت الى الوالدة وقالت لها ان ابنتك مصابة بالخناق ( الدفتيريا ) فيجب ان يستدعى لها طبيب في الحال وانا ذاهبة لاستدعاء الطبيب . ثم خرجت وسارت تواء الى منزل الدكتور ريبو فعلمت انه مريض لا يقدر على مفارقة السرير وأرشدت الى منزل صديق له يدعى الدكتور مارسل اتيان كان يقوم مقامه حينما يمرض او يغيب فاسرعت الى منزله فقبل لها انه ذهب لعيادة مريض ولا يعلمون متى يعود فاخبرت خادمه بمكان المريضة ودارت تبحث عن طبيب آخر فلم تجد طبيباً يرافقها في تلك الساعة من الليل فرجعت وهي في اشدّ حالات القلق



وفي صباح اليوم التالي اتى الدكتور مارسل وكان الداء قد غيب الفتاة عن رشدها واطار عقل والدتها فاصيبت بنوبة عصبية شديدة فاخذتها مدام مورو الى منزل بعض الجيران وقامت وحدها على تمرير الفتاة . فدنا الطبيب وفحصها فوجدتها قد صارت الى حالة لا يكاد يرجى معها شفاء فكتب صفة دواء لها وذهب هو نفسه واتاها به وجرعها اياه فتقيأت ولكنها لم تعد الى رشدها ولم تخفض درجة حرارتها . ورأى انه اذا نقلها الى المستشفى توفيت قبل ان تصل اليه فخرج مسرعاً وعاد بانبوب من المطاط (الكاولشوك) وادخله في حلق الفتاة ووضع فيه على طرفه واخذ يمسكه بجميع انفاسه فاندفعت منه مواد صديدية منتنة وانتعشت الطفلة فعادت تنفس براحة وسهولة . واعاد الطبيب عمله حتى ايقن ان مسالك النفس قد نظفت من كل مادة فاسدة فكوى اطراف الحلق ليزيل الاغشية الكاذبة ووصف لها شراباً مسكناً للتشنج العصبي ووضعها على سريرها فرحاً مسروراً ثم تمضمض بماء ممزوج بالخل وغسل وجهه ويديه . ولما فرغ قالت له مدام مورو هل بقي من خطر على الفتاة فاجاب اما الآن فلا الا اذا طرأ عليها شيء جديد يتلف ما عملته . فقالت شكراً لك وصان الله شبابك فقد انقذت من الموت فتاة لطينة وحيدة لوالدتها ولا شك في ان هذه الوالدة ستطير فرحاً حينما تعلم بان ابنتها مارسل قد نجت من الخطر فقال الطبيب وقد ظهرت عليه امارات الدهش وهل اسم الفتاة مارسل . قالت نعم . فدنا من سريرها وتقرس في وجهها وتأمل هنيهة ثم قال وقد برقت اسرة وجهه وارتعش بدنه واظن ان اسم والدتها جنثياف .



فقلت نعم جنفيا فلكير . فلأألمع جنونه وقال لقد أصبت اذا واين هي والدتها . فقلت عند الجيران واخبرته بما كان من امرها فزادت دهشة الطبيب وصمت صمت من يفكر في امر خطير ثم وصف دواء ودفع الورقة الى المرأة ومعها ورقة مالية بقيمة مئة فرنك وقال احضري هذا الدواء واسقي منه والدته الفتاة جرعة كل ربع ساعة الى ان تنام وعندما تستيقظ يتولاها البكاء وتطلب ان ترى ابنتها فتولي لها ان حالتها احسن وعندما تراها اخبرها انها خلصت من الخطر ثم قولي لها انني سآزورها غداً واما الفتاة فلا تسقيها سوى لبن فاطر . قال هذا وسار الى منزله تبعاً منهوك القوى ولبس رداء النوم واستلقى على مقعدٍ ليستريح ولكنه شعر بحمى لم تدعه ينام واخذ صداع في رأسه ودوار شديد ثم اخذ ينتفض من الحمى فانتقل الى سريره واكثر من الاغطية فوقه ليسترد الحرارة فظل بارداً كقطعة من الثلج واصابته اعراض أخر ايقن معها انه قد أصيب بسم الداء . ولما سكن قليلاً وتغلب عقله على ذلك الخوف المركب في كل انسان نهض فجلس الى مكتبه وكتب رسالتين احدهما الى امين ماله وكاتم اسرار حسابه والاخرى الى الدكتور ريبو وهو من اصدقائه وهذا نصها

« ايها الصديق

انا مصابٌ بالدفثيريا وقد اعداني بها ولدٌ مريض وليس لي امل في الشفاء منها كما تعلم فاسألك ان تعجل في المجيء الي بصفة صديق لا بصفة طبيب  
مارسل اتيان »

فسار الدكتور ريبو وهو حزين آسف وعندما وصل الى منزل



صديقه وجده واقفاً يخطر في الغرفة وصرير اسنانه يسمع من الباب لشدة  
الحمى فلما رآه مدَّ اليه يده مسلماً وقال له اني دعوتك لا لمعالجتي لانني  
عالم بانني مائت لا محالة وان دأني لا دواء له ولكن لأفضي اليك بسر  
حياتي الوحيد وأكل اليك انفاذ مشيئتي الاخيرة بامانة وحزم . فاخذ  
الدكتور ريبو يده وضغط عليها علامة الوداد الاكيد وقال له تكلم  
يا صديقي وسلي ما تريد فأقسم لك على انفاذه كما تحب . فقال مارسل انني  
اخذت جرثومة المرض الذي سيودي بحياتي في الليلة البارحة وانت ترى كم  
برح بي الى الآن فقل لي الى متى ابقى مالمكأرشي . فتهرس فيه الدكتور  
ريبو وقال الى اربع وعشرين ساعة فيما اظن . فقال مارسل وهو الذي اراه  
واحس به من نفسي وها اني اشرح لك امري

كتبت الى امين مالي ان يكتب لي وصية على مقتضى الاصول  
المرعية تقوم انت على انفاذها وبموجبها اهب كل مالي للفتاة مارسل لكثير  
وهي الفتاة التي اتاح لي القدر ان افديها بروحي . والسبب في ذلك انني  
ارتكبت جرماً عظيماً فقددري ان اكفر عنه بهذا القداء لان الفتاة هي  
ابنتي وقد احببت والبتها ثم فارقتها وتركته عرضة لكل شقاء وبلاء بسبب  
وشاية ونميمة وتلك المرأة هي التي رايتها انت قرب سرير ابنتها وقد اصبحت  
بهياج دماغى شديد اورثها مرضاً ثقيلاً انوط بك معالجتها منه ثم لا بد  
ان اتى اليك ما تخفف به مصابها بعد ذلك وهو تاريخ ما سلف بيني وبينها  
منذ عرقها الى هذه الساعة . وذلك اني كنت منذ اربع سنوات مقيماً بغرفة  
صغيرة في الطبقة الخامسة من منزل بشارع سانت جاك وامامي باب غرفة



تسكنها فتاةٌ وحدها وكانت تذهب كل يوم في الصباح فتأتي بشغلٍ لها  
وتعود مساءً ومعها ازهارٌ مشورة بقصد حبكها فأرسل لها قامَةً رشيقةً  
ووجهًا صبيحًا مليحًا ولكنني ما سمعت الى التعرف بهذه الجارة ولا هي  
سعت الى معرفتي . وحدث في مساء احد الايام ان الحاجة قرعت بابي  
وابلغني ان الفتاة مصابة بآلم شديد فلبست واخذت من صيدليتي زجاجة  
من سائل الايثير وقرعت باب جرتي ففتحت لي الحاجة فدخلت فرأيت  
الفتاة مستندة الى مخدتين فسألتهن عن مرضها وسقيتها قطراتٍ من السائل  
فانتعشت ولما رأيت عندها سكوناً وراحة كتبت لها صفة دواءٍ لليوم الثاني  
واوعزت الى الحاجة بان تسقيها من السائل اذا تجددت نوبة المرض وعدت  
الى غرفتي

وبعد ايام عوفيت جرتي فأنت تقرع بابي ودخلت وقد صبغت وجهها  
حمرة الخجل فاجلستها على كرسي فجعلت تشكرني على معروفي وكان احمرارها  
يزداد حتى اوشك الحياء ان يحبس لسانها عن الكلام . وكان في يدها  
قطعة من الذهب تقلبها من اصبع الى اصبع ولا تعرف كيف تقدمها اليّ  
فعرفت سبب خجلها وضحكت وقلت لها بلطف وبشاشة لقد ادركت ايتها  
السيدة ما هو غرضك من زيارتي واقول لك انني لا اقبل اجرة من جيرانني  
وقد اكتفيت بشكرائك وحسبته أكبر اجرة لي عن صنيعي فلا تكوني  
خجلةً مني

فكررت شكرها وثناءها بعباراتٍ هي آية اللطف والحشمة وعندما  
نهضت للانصراف قالت لي انك لا نسأ عندك ولا بد انك تحتاج الى



مثلي لترتيب امتعتك وغسل ملابسك وما شاكل ذلك من الشؤون المنزلية  
 وانا عاملة ماهرة فاذا اردت فسلم كل ما تريد غسله الى الحاجة واني آتي  
 كل يوم وارتب مخدمك فقبلت وشكرتها فخرجت مسرورة . ومن ذلك  
 الحين أخذت الالفة تصل اسبابها بيننا ثم تحولت الى حب فغرام فهيام  
 وكان اسم الفتاة جنثياث وعمرها اذ ذاك سبع عشرة سنة ولها رواء جمال لم  
 يغيره الشقاء والفقر والتعب وقد اعجبني منها على الخصوص ادبها وحياءها  
 وصبرها على مكاره الحياة وما هي فيه من البشاشة والطلاقة مع انفرادها  
 وعزلتها وكانت كل مساء تأتي الى غرفتي وتقوم بما لديها من العمل فاحسب  
 الغرفة ترقص طرباً بوجودها وينير جمالها ظلام وحدتي فكانها ملك ارسله  
 الله لتعزيتي . فسؤل لي الحب مع ما انا فيه من الانفراد في غربتي تلك  
 ان اتخذها زوجة لي فاستأجرت لي منزلاً في بعض احياء المدينة ولم ألبث  
 ان عقد لي عليها وعشت واياها عدة اشهر ونحن في اتم السعادة والنبطة  
 وفي تلك الاثناء وردني كتاب من احد اقاربي يخبرني بان والدي  
 الشيخ مريض مرضاً ثقيلاً فلم اجد بداً من السفر لمشاهدته والنظر في  
 علاجه ان امكن وللحال تجهزت للرحيل فودعتني ودموعها تسقي خديها  
 وقبلتي بحنو غريب كانها تراني لآخر مرة في حياتها او حياتي وما زالت  
 واقفة تلوح بمنديلها الابيض حتى غاب القطار عن بصرها  
 ولما وصلت الى وطني وجدت والدي سقيماً هزياً فجعلت اعالجه  
 حتى قوي قليلاً واسترد بعض العافية . وكنت اكتب كل يوم الى جنثياث  
 فتجيني على كل رسالة وفي صباح احد الايام وردني كتاب من احد معارفي



يذكر لي فيه انها قد لحقت بالنساء الخليعات المنهكات فهاج مني هائج  
الغضب وحب الانتقام وبعثت اليها برسالة اوبخها فيها على خيانتها واخبرها  
انني لن اعرفها من بعد ولن ترى وجهي ولا رسائي وختمت الرسالة بان  
قلت لها ان كتابي لا يصل اليها الا وانا قد قطعت اميالا كثيرة على ظهر  
البحر مسافرا الى حيث لا تعلم . ولما كان والدي قد تماثل من مرضه  
نهضت من ذلك اليوم وودعته وانا لا اعلم الى اين اذهب لاني رايت الدنيا  
قد ضاقت في وجهي واتفق وجود سفينة مسافرة الى اميركا فركبت وانطلقت  
السفينة بنا تخر عباب البحر حتى انتهت الى نيويورك . فاقت بها نحو الشهرين  
وانا لا يطيب لي مقام ولا يهنأ لي عيش لما اثر علي من تلك الصدمة وقد  
داخلي شي من الندم لانه خامر افكاري ان الامر قد يكون مكذوبا  
فيه فاخذت الوم نفسي على تسرعني في قطيعة من شاطرتها حظي وحياتي  
ولم ياخذني قرار حتى صممت على الرجوع الى باريز والبحث عن الامر . ولما  
وصلت اليها انطلقت تورا الى المنزل الذي كنت استأجرته وسألت عن جنثيا ف  
فعل لي انها قد اخلت المنزل منذ ثلاثة اشهر فباعته ما فيه من الاثاث  
وانطلقت بطفلها الى حيث لا يعلمون غير ان صاحبة المنزل قالت انها  
علمت منها ان لها عمّة في داخلية البلاد وانها ذهبت لتقيم عندها . فوقع  
هذا النبأ علي وقوع الصاعقة لاني علمت انها بريئة مما اتهمت به ثم شعرت  
كأن فؤادي قد اترع من بين جنبي وتبع الطفل الذي ولدته بعد غيابي  
وجعلت منذ ذاك اتنسم اخبارها فلم اقف لها على اثر . وبعد ان طفت ما  
شاء الله في تفقد المظان التي قد تكون رحلت اليها ولم اصادف الا اليأس



رجعت الى باريز وعكفت على العمل عليّ اجد به راحة لضميري وتخفيفاً  
 لاحزاني حتى ساقني القدر الى معالجة ابنتي نفسها واراد الله تعالى وارادته  
 عدل ان اضحي حياتي في سبيلها دون ان ادري وها اني اموت فداءً عنها  
 وعن قليل سيدلغ والدتها خبر شفاؤها وخبر موتي في وقتٍ معاً . ولما كان  
 الموت ولا بدّ آتياً والوقت اضيق من ان اعاود جنفاي واستغفرها عن  
 زلتي بل الخجل وحده كافٍ لاني يقتلني عند اول نظرةٍ مني لها فاني  
 اكفك ايها الصديق ان تقوم مقامي بين يديها فتستغفرها عن ذنبي وتعزيها  
 عن فقدّي وقد اوصيت بمالي للطفلة وانا اتكل عليك في انفاذ وصيتي  
 وانتظر الموت براحة واثقاً بانني قد كفرت عن جرمي موقناً بان جنفاي  
 ستصفح عني من اجل ابنتها وان ابنتها لا تلغني متى كبرت لاني اعطيها  
 الحياة مرتين وضمنت لها السعادة ورغد العيش . فتعاون يا صديقي مع امين  
 مالي على تربيتها وتاديبها وابذل صداقتك لي بالناية بها فباركك حين مماتي  
 كما كنت احبك في حياتي

وفي المساء اشتدّ المرض على مارسل ودخل في النزع حتى اذا طلع  
 الفجر فاضت روحه محمولةً على بساطٍ من النور الى عالم الارواح ومقرّ  
 الخلود

اما جنفاي فلم تستردّ رشدها الا بعد موته بايام عديدة فتلطّف  
 الدكتور ريبو في ابلاغها خبر وفاته وندامته وما فعله بتركته فبكته اشدّ  
 بكاءً وزادها موته حسرةً على حسرة وكان جسمها قد انتحل وتواترت عليه  
 الامراض بعد ما مرّ بها من المحن فلم تلبث ان توفيت في شهر نوفمبر من



سنة ١٨٧١ فلحقت بزوجها ودُفنت بجانب مدفنه

\*\*\*

ومن غرائب الاتفاق ان الدكتور ريبو تعرف بعد موت صاحبه بتاجر بلجيكي اتى باريس فقيراً وتماطى الكتابة عند تاجر كبير يتجر ببضائع اميركا الجنوبية ومحاصيلها ثم اعتزل مخلفاً لكتابه جميع انواع تجارته فاستلم الكاتب المحلّ وتزوج ورزق ولداً سماه ادمون . وكان ادمون يكثر من التردد الى منزل الدكتور فأحبّ الفتاة مارسل وأحبته ودرى الطيب بما بينهما من الحب فاقترح على والد الفتى يوماً ان يزوجه بها فاستنكر الامر لاوّل وهلة وكبر عليه ان يزوج ابنه بفتاة يتيمة لا يعرف والدها وان تكن كاملة الهم والادب . ولكن لما قصّ عليه الدكتور قصتها كما تقدم طار عقله ذهولاً ودهشةً لانه عرف ان جنيفاف هي شقيقته وكانت قد غادرت منزل والديه على اثر وفاتها واتت باريز تطالب زرقاً نظيره ولم يتسنّ له ان يراها ولا تسنى لها ان تراه فعاشا غريبين متباعدين في مدينة واحدة حتى حدث ما حدث وروى له الدكتور ما روى فأحزنه وأفرحه . وبعد شهر عُقد اكليل ادمون ومارسل وكانا كل اسبوع يذهبان مع الدكتور ريبو الى المدفن فيضعان باقة من الورد على قبر جنيفاف ويضع الدكتور ضمة من البنفسج على ضريح صديقه ويسقيها بدموعه وكان قد حلف منذ اليوم الذي توفي فيه حبيبته ان لا يعالج الا اطفال الفقراء الى ان اهاب به داعي المنون فاجتمع الحبيبان في دار البقاء